

PHIẾU ĐỀ NGHỊ
HỢP PHÁP HOÁ/CHỨNG NHẬN LÃNH SỰ
LETTER OF REQUEST FOR CONSULAR LEGALIZATION/ CERTIFICATION

1. Họ & tên người đi nộp hồ sơ:
Applicant's name
2. Nơi sinh (tên tỉnh, thành phố):
Place of birth
3. Ngày sinh: / / 19 Số CMND/Hộ chiếu:
Date of birth *ID/Passport No*
4. Số điện thoại (nếu có):
Telephone No
5. Giấy tờ cần hợp pháp hóa/chứng nhận lãnh sự:
Document (s) requesting for consular legalization/certification:
 - 1)
 - 2)
 - 3)
 - 4)
 - 5)

Tổng cộng: văn bản
Total **documents**

6. Giấy tờ trên sẽ sử dụng tại nước:
Document(s) will be applicable in
7. Mục đích sử dụng:
For the purpose of :

Tôi xin cam đoan những lời khai trên là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính xác thực của hồ sơ này.

I hereby certify that the information provided above is true and correct in all details. I am fully liable for the authenticity of the above-mentioned documents.

....., ngàythángnăm 200....

Date **Month** **Year**

Người nộp phiếu

(ký và ghi rõ họ tên)

Applicant's signature



PHẦN HƯỚNG DẪN KHAI PHIẾU ĐỀ NGHỊ

1. Họ & tên người đi nộp hồ sơ: <i>Applicant's name</i>	<p>- Điền tên của người mang hồ sơ đến nộp tại Cục Lãnh sự.</p>
2. Nơi sinh (tỉnh, thành phố) : <i>Place of birth</i>	<p>- Chỉ điền tên tỉnh/thành phố nơi sinh ra và ngày, tháng, năm sinh của người đi nộp.</p>
3. Ngày sinh: .../.../19... Số CMND/Hộ chiếu:..... <i>Date of birth ID/Passport No</i>	<p>- Điền số chứng minh thư (CMND) hoặc số hộ chiếu của người đi nộp. - Lưu ý: Nếu điền số CMND thì ngoài bản chính cần kèm thêm bản chụp của CMND; Nếu điền số Hộ chiếu thì cần chụp Hộ chiếu nộp kèm để lưu hồ sơ.</p>
4. Số điện thoại: <i>Telephone No</i>	<p>- Điền số điện thoại của người đi nộp hồ sơ.</p>
5. Giấy tờ cần hợp pháp hóa... <i>Document (s) requesting for consular ...</i> 1) 2) 3) 4) 5)	<p>- Ghi tên từng loại giấy tờ bạn cần chứng nhận như: giấy khai sinh, giấy khám sức khỏe, bản dịch bằng nghề, lý lịch tư pháp... - Lưu ý: Giấy tờ ghi ở đây phải là bản dấu đỏ, có chữ ký trực tiếp... và mỗi loại cần kèm thêm 01 bản chụp không cần công chứng để lưu hồ sơ tại Cục Lãnh sự (Nếu là bản dịch, cần chụp cả phần dịch và phần tiếng Việt có dấu giáp lai đính kèm; Nếu dùng bản có dấu đỏ để lưu hồ sơ thì ghi lên phía trên bản đó chữ "bản lưu").</p>
Tổng cộng:..... Total	<p>văn bản documents</p> <p>- Ghi tổng số các bản có dấu đỏ... (bản chính hoặc bản dịch) đã liệt kê ở mục 1, 2, 3, 4, 5 (không tính các bản chụp nộp kèm để lưu hồ sơ).</p>
6. Văn bản trên sẽ sử dụng tại nước: <i>Document(s) will be applicable in</i>	<p>- Ghi tên nước mà bạn sẽ mang giấy tờ này đến để sử dụng.</p>
7. Mục đích sử dụng : <i>For the purpose of :</i>	<p>- Ghi mục đích mà bạn sang nước đó, ví dụ: đi lao động, kết hôn, đoàn tụ, xin định cư, tiền tuất, thăm thân...</p>